

925-093 to 925-299

31/32



Description

General Notes

The series 31 illuminated pushbuttons are equipped with snap-action or low-level switching elements.

For technical data see pages 2-4.

In addition to the standard contacts (gold-plated silver), silver contacts can also be ordered. The front dimensions of these units are 18 x 24 mm or 18 mm dia.

In addition to a number of illuminated pushbuttons, the customer can choose from a wide range of other units and accessories having the same front and mounting dimensions: indicators, keylock switches, flashers, segment displays, buzzers, illuminated pushbuttons with microfuse, etc. (For keylock switches see series 51 or 61.)

Mounting

Mounting from the front through the mounting hole is assured even when the wiring has already been attached (mounting dimensions and spacing see pages 5-7).

The universal terminals of the low-level switching elements permit mounting on printed circuit boards (PCB).

These terminals are also suitable for dip soldering. For these terminals we can also supply a plug-in base which, when soldered on to the board, enables the switch to be plugged in. All rectangular switches, as well as the square and round keylock switches are secured against rotation.

Lenses

The flat or concave lenses, made of polymethyl methacrylate, are obtainable in various colours, as well as translucent or transparent.

Marking

For engravings, hot stamping and film inserts, see under "Marking" on page 29.

Illumination

Perfect illumination of the different coloured lenses is assured by midjet-grooved lamps T 1¼ (6-60 V).

If the supply voltage is above 60 V, an external dropping resistor or capacitor must be used. Multi-LED midjet-grooved lamps T 1¼ (6, 12, 24, 48 V) are available in the colours red, yellow and green.

Due to the high surface temperature, resistors may not be soldered direct to the terminals of the pushbuttons.

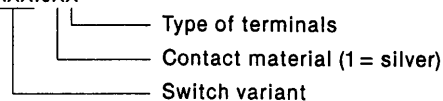
See under "Lamp accessories" on page 22.

Position indication

When a switch with maintained action is actuated, the lens remains in the depressed position mechanically. The state of the switch is apparent at all times from the position of the lens.

How to order

31-XXX.OXX



31-9XX.X

Lens

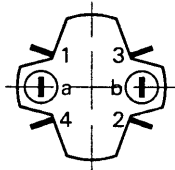
Example:

- Illuminated pushbutton, round, with momentary action; gold-plated silver contact; 1 switching element
31-131.025
- Lens, red
31-933.2

All dimensions in mm.

We reserve the right to modify technical data.

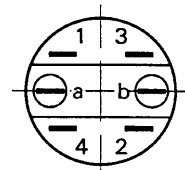
Snap-action switching element with soldering terminals at the sides



These elements can be stacked up to 4 elements per button.

Indicator	.005/.805
Illuminated pushbuttons and keylock switches with snap-action switching elements:	
– gold-plated silver contacts	.025/.825
– silver contacts, suitable for over 20 V	.015/.815

Snap-action switching element with axial plug-in/soldering terminals 2,8 mm



These elements cannot be stacked, hence only one element per button.

Indicator	.002/.802
Illuminated pushbuttons and keylock switches with snap-action switching elements:	
– gold-plated silver contacts	.022/.822
– silver contacts, suitable for over 20 V	.012/.812

Switching system

Self-cleaning, double-break, snap-action switching system.
Can be used as double-throw switch with one normally closed or one normally open contact per element.

Contact material

- gold-plated silver
- silver, suitable for over 20 V

Travel

3 mm

Actuating force (measured at the lens)

2–5,5 N (200–550 g), depending on the number of switching elements

Switch rating

250 VAC, 5 A (p. f. = 1)
250 VAC, 3 A (p. f. = 0,3)

Switch rating AC, p. f. 0,7 as per AC 11 (IEC 337)

Voltage V	125	250
Current A	3	2

Switch rating DC (inductive), L : R = 30 ms as per DC 11 (IEC 337)

Voltage V	24	60	110	220
Current A	2	0,7	0,2	0,1

Continuous current

I_{th} 5 A.

The maximum permissible current in continuous operation and at ambient temperature not exceeding the quoted maximum values.

Mechanical life

2 million operations

Rated insulation voltage

250 VAC/DC as per VDE 0110, Group B

Electric strength

2500 VAC, 50 Hz, 1 min between all terminals and earth, as per IEC 512-2-11.

Terminals

Snap-action element with soldering terminals at the sides:

Max. wire diameter: 2 wires of 0,8 mm each

Max. wire cross-section of stranded cable: 1 × 0,75 mm²

Snap-action element with axial plug-in terminals which can also be used as soldering terminals.

Plug-in terminals: 2,8 × 0,5 mm

Soldering terminal: max. wire diameter: 2 wires of 1 mm each

Max. wire cross-section of stranded cable: 2 × 0,75 mm²

Ambient temperature

–25 °C to +55 °C

For indicators and illuminated pushbuttons mounted as a block, make sure the heat can escape freely.

Storage temperature

–40 °C to +85 °C

Switching system

This low-level switching element was designed for switching low powers in electronic circuits. The mechanism assures reliable switching of loads ranging from a few $\mu\text{A}/\mu\text{V}$ up to 100 mA/42 VAC/VDC. Single-break momentary contact, as normally open or normally closed with 4 independent points of contact.
2 momentary contacts per switching element; combination of normally open and normally closed is possible.
Special features are the long life, extremely short rebound time and stable contact resistance.

Contact material

gold-plated

Travel

3 mm

Actuating force (measured at the lens)

3–3,5 N (300–350 g)

Switch rating

10 $\mu\text{A}/100 \mu\text{V}$ to 100 mA at 42 VAC/VDC

Contact resistance

Value as new $\leq 50 \text{ m}\Omega$

Rebound time

typical $< 100 \mu\text{s}$

Mechanical life

5 million operations

Electric strength

2500 VAC, 50 Hz, 1 min between all terminals and earth, as per IEC 512-2-11.

Terminals

The universal terminals permit these units to be mounted on printed circuit boards (PCB). These terminals can also be used as soldering or plug-in terminals. For these terminals we can also supply a plug-in base which, when soldered on to the board, enables the switch to be plugged in.

Max. wire diameter: 2 wires of 0,8 mm each

Max. wire cross-section of stranded cable: $1 \times 0,75 \text{ mm}^2$

Plug-in terminals: $2,0 \times 0,5 \text{ mm}$

Ambient temperature

-25°C to $+55^\circ\text{C}$

For indicators and illuminated pushbuttons mounted as a block, make sure the heat can escape freely.

Storage temperature

-40°C to $+85^\circ\text{C}$

Shockproof (single impact, semi-sinusoidal)

15 g for 11 ms as per IEC 68-2-27

Actuator case

Made of polytherimide, self-extinguishing

Switch case

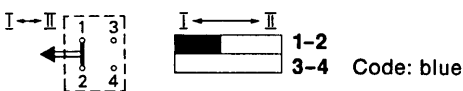
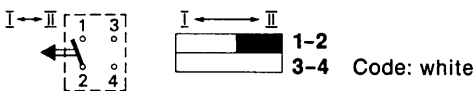
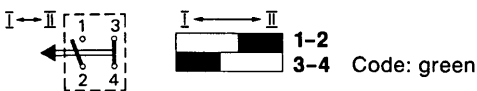
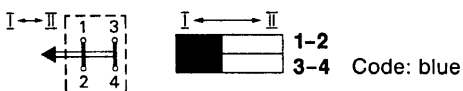
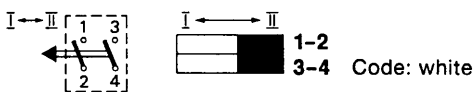
Made of polysulfon, heat-resistant and self-extinguishing

Degree of protection of front as per IEC 529

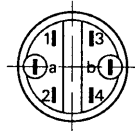
IP 40

IP 67 with sprayproof cover

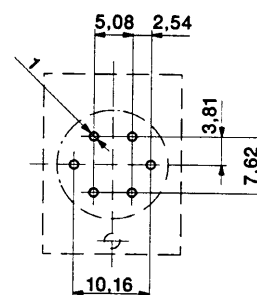
Switching function (colour code)



Terminals



PCB layout conductor side



Resistance to vibration (sinusoidal)

10 g at 10–2000 Hz, amplitude 1,5 mm as per IEC 68-2-6

Shockproof (single impacts, semi-sinusoidal)

15 g for 11 ms as per IEC 68-2-27

Actuator case

Made of polytherimide, self-extinguishing

Switch case

DAP (diallyl phthalate), heat-resistant and self-extinguishing

Degree of protection of front as per IEC 529

IP 40

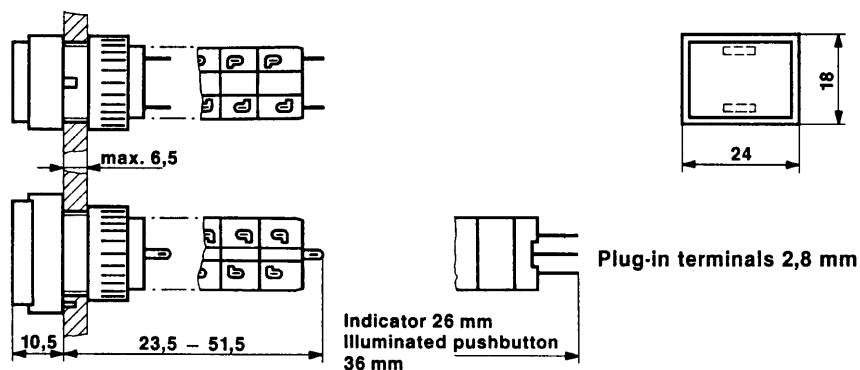
IP 67 with sprayproof cover

Approvals

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| - SEV 250 VAC/5 A | - NEMKO |
| - CSA 300 VAC | - ÖVE |
| - Lloyd's Marine Register | - Russian Marine Register |
| - UL | - VDE |
| - Germanischer Lloyd | |

Dimensions refer to page 9

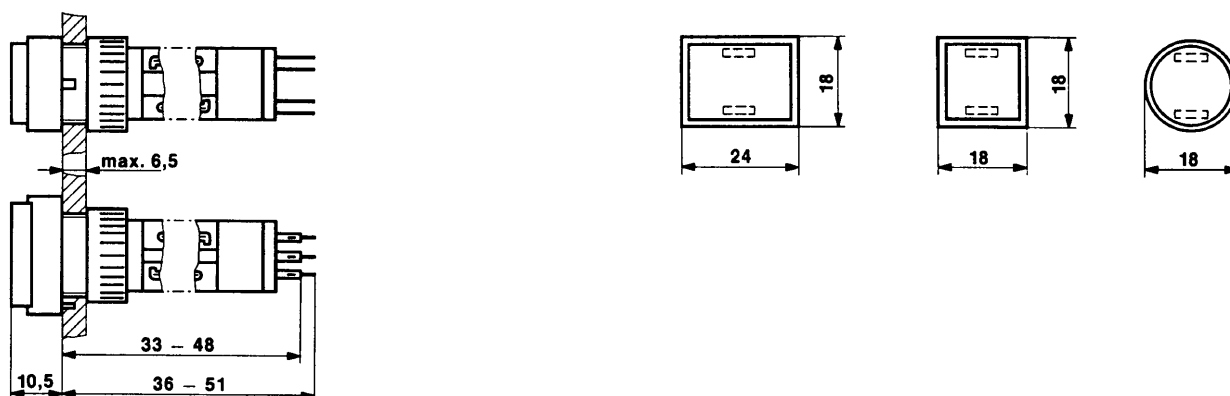
Indicator, illuminated pushbuttons



Snap-action switching element

Dimensions refer to page 10

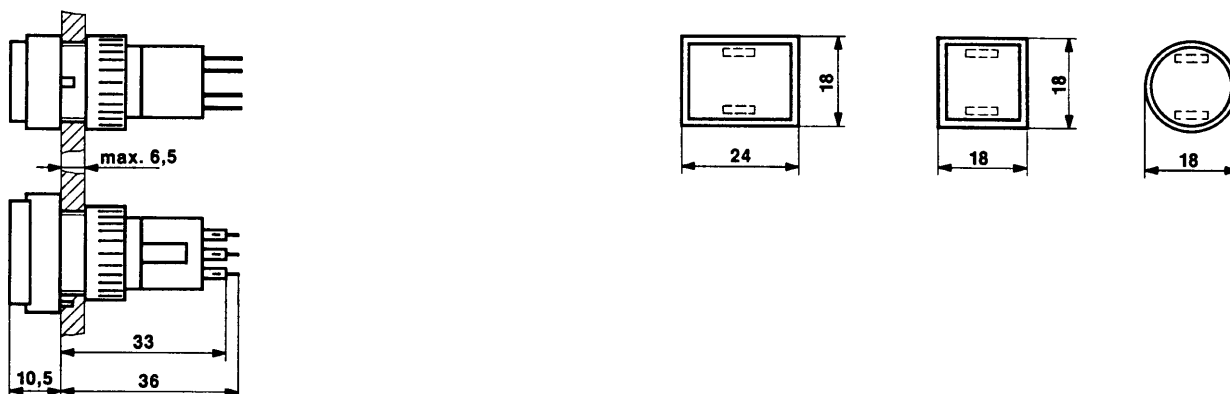
Indicator, illuminated pushbuttons



Diode matrix "M"

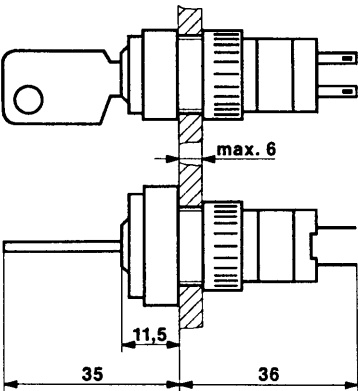
Dimensions refer to pages 12 + 13

Indicator, illuminated pushbuttons



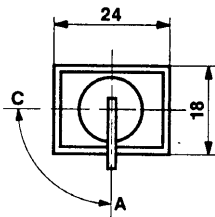
Low-level "LL"

Dimensions refer to page 19

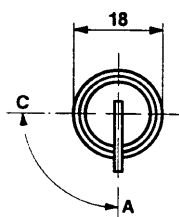
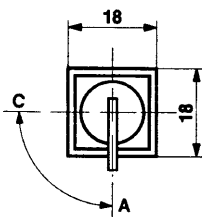


Snap-action switching element

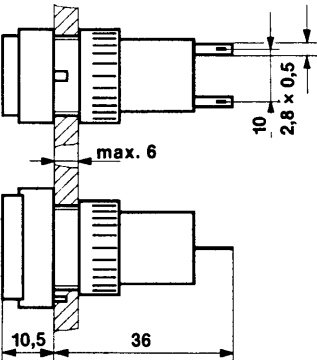
Keylock switches



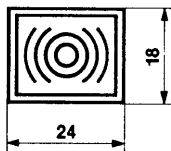
Series 32



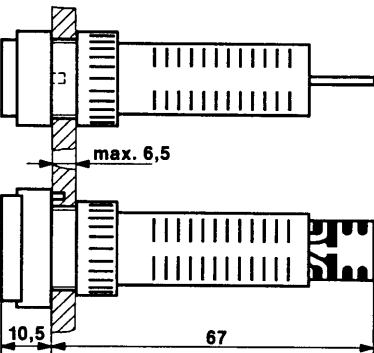
Dimensions refer to page 14



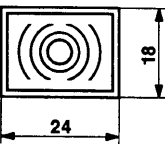
Buzzer



Dimensions refer to page 15

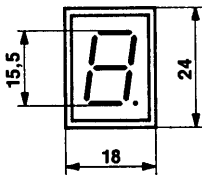
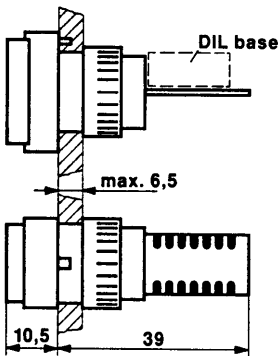


Buzzer



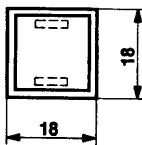
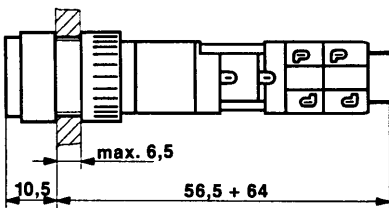
Dimensions refer to page 16

Segmental display

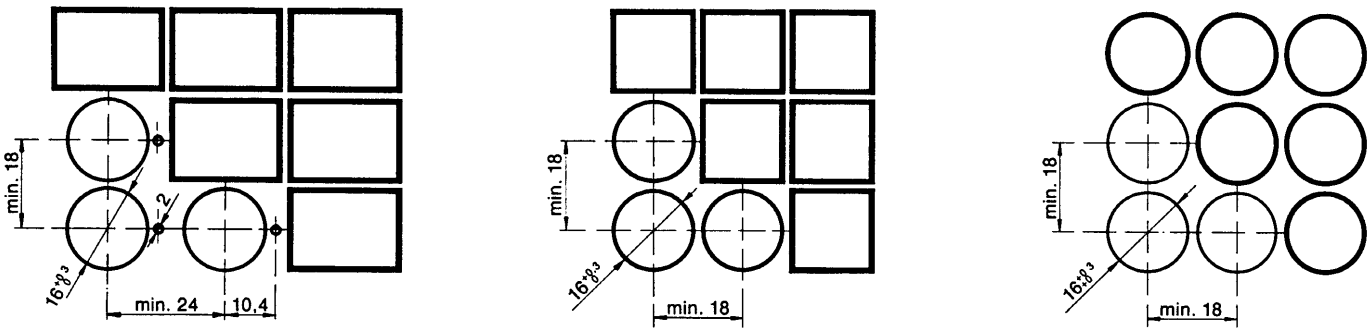


Dimensions refer to page 18

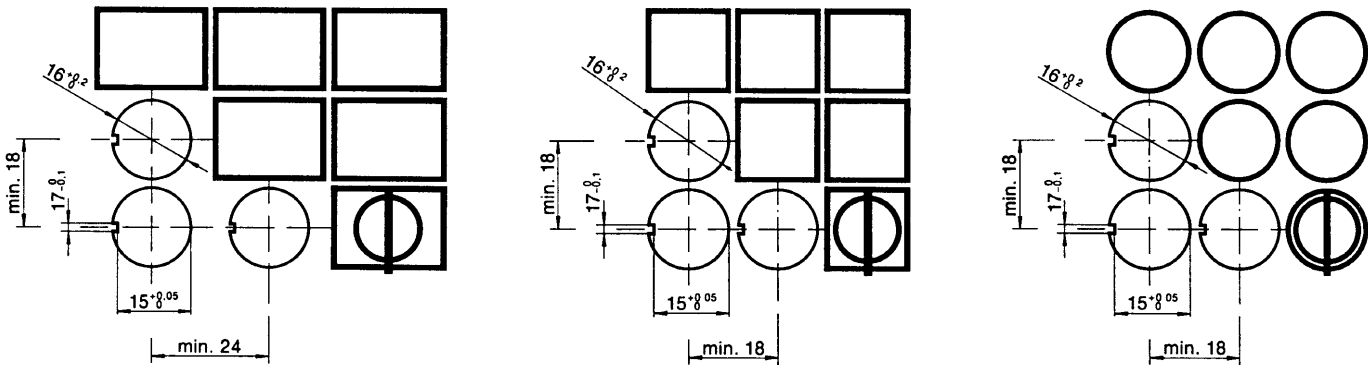
Illuminated pushbutton with microfuse

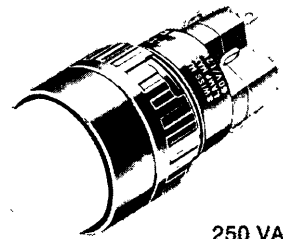
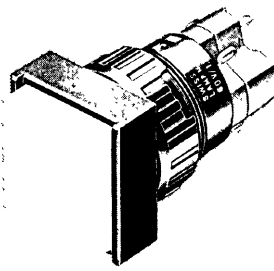
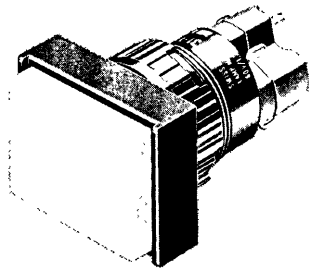


Indicators, illuminated pushbuttons



Keylock switches series 32





250 VAC, 5 A

Dimensions see page 5

Order lenses separately
see page 20

Description	Momentary action	Maintained action		Type No.	Ordering code			Depth mm with soldering terminals	Depth mm with plug-in terminals
					Case colour	Contact material	Terminals		
18 x 24 mm 18 x 18 mm 18 mm									
Indicator	-	-		31-040. 31-050. 31-030.	0	0		23,5	26,5
Illuminated pushbutton 1 switching element	x	-		31-121. 31-151. 31-131.	0			29	36
Illuminated pushbutton 2 switching elements	x	-		31-122. 31-152. 31-132.	0		5	36,5	
Illuminated pushbutton 3 switching elements	x	-		31-123. 31-153. 31-133.	0		5	44	
Illuminated pushbutton 4 switching elements	x	-		31-124. 31-154. 31-134.	0		5	51,5	
Illuminated pushbutton 1 switching element	-	x		31-261. 31-281. 31-271.	0			29	36
Illuminated pushbutton 2 switching elements	-	x		31-262. 31-282. 31-272.	0		5	36,5	
Illuminated pushbutton 3 switching elements	-	x		31-263. 31-283. 31-273.	0		5	44	
Illuminated pushbutton 4 switching elements	-	x		31-264. 31-284. 31-274.	0		5	51,5	

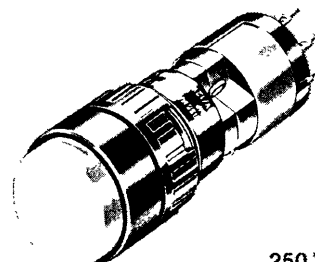
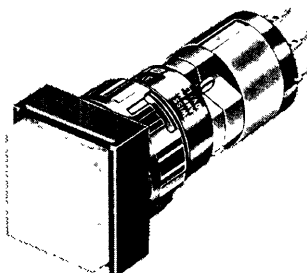
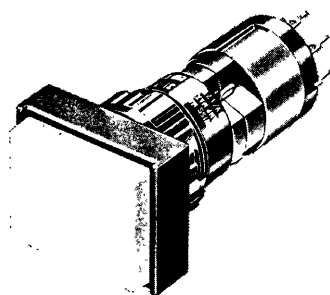
Silver = 1, gold-plated silver = 2

Plug-in terminals 2,8 x 0,5 mm = 2, soldering terminals = 5

For lamps see page 21

Indicator, Illuminated Pushbuttons with Snap-action Switching Element and Diodes (1 N 4007)

31 M



250 VAC, 5 A

Dimensions see page 5

Order lenses separately
see page 20

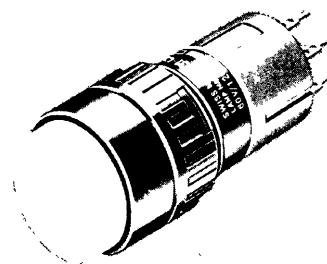
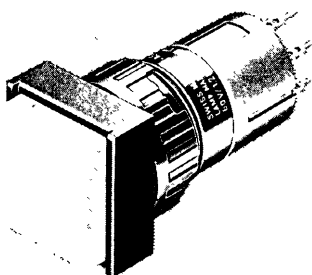
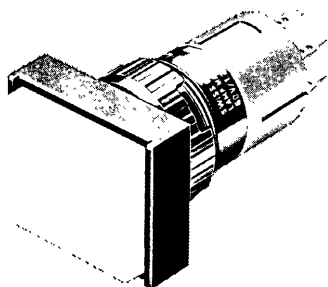
- 18 x 24 mm
- 18 x 18 mm
- 18 mm

Description	Number of diodes	Momentary action	Maintained action		Type No.	Case colour	Contact material	Terminals	Depth mm
Indicator with diodes	1	-	-		31-701.	0	0	6	36
					31-703.	0	0	6	
					31-741.	0	0	6	
	2	-	-		31-702.	0	0	6	36
					31-704.	0	0	6	
					31-742.	0	0	6	
Illuminated pushbutton 1 switching element and diodes	1	x	-		31-705.	0	2	9	43,5
					31-709.	0	2	9	
					31-743.	0	2	9	
	2	x	-		31-706.	0	2	9	43,5
					31-710.	0	2	9	
					31-744.	0	2	9	
Illuminated pushbutton 2 switching elements and diodes	1	x	-		31-707.	0	2	9	51
					31-711.	0	2	9	
					31-745.	0	2	9	
	2	x	-		31-708.	0	2	9	51
					31-712.	0	2	9	
					31-746.	0	2	9	
Illuminated pushbutton 1 switching element and diodes	1	-	x		31-713.	0	2	9	43,5
					31-717.	0	2	9	
					31-747.	0	2	9	
	2	-	x		31-714.	0	2	9	43,5
					31-718.	0	2	9	
					31-748.	0	2	9	
Illuminated pushbutton 2 switching elements and diodes	1	-	x		31-715.	0	2	9	51
					31-719.	0	2	9	
					31-749.	0	2	9	
	2	-	x		31-716.	0	2	9	51
					31-720.	0	2	9	
					31-750.	0	2	9	

For lamps see page 21

Indicator, Illuminated Pushbuttons with Low-level Switching Element

31 LL



42 VAC/VDC, 100 mA

Order lenses separately
see page 20

Dimensions see page 5

-  18 x 24 mm
-  18 x 18 mm
-  18 mm

Description

Description	Momentary action	Maintained action		Type No.	Case colour	Contact material	Terminals	Depth mm
Indicator (The total length is the same as that of the illuminated pushbutton)	-	-		 31-041.  31-051.  31-031.	0	0	6	36
Illuminated pushbutton 1 normally open contact	x	-	 	 31-425.  31-455.  31-435.	0	3	6	36
Illuminated pushbutton 2 normally open contacts	x	-	 	 31-421.  31-451.  31-431.	0	3	6	36
Illuminated pushbutton 1 normally closed contact	x	-	 	 31-426.  31-456.  31-436.	0	3	6	36
Illuminated pushbutton 2 normally closed contacts	x	-	 	 31-422.  31-452.  31-432.	0	3	6	36
Illuminated pushbutton 1 normally closed contact 1 normally open contact	x	-	 	 31-423.  31-453.  31-433.	0	3	6	36

For lamps see page 21

With indicators and illuminated pushbuttons equipped with diodes, the user is able to perform a lamp check

Applications:

Lamp check

or wire an alarm circuit simply with a considerable saving of space.

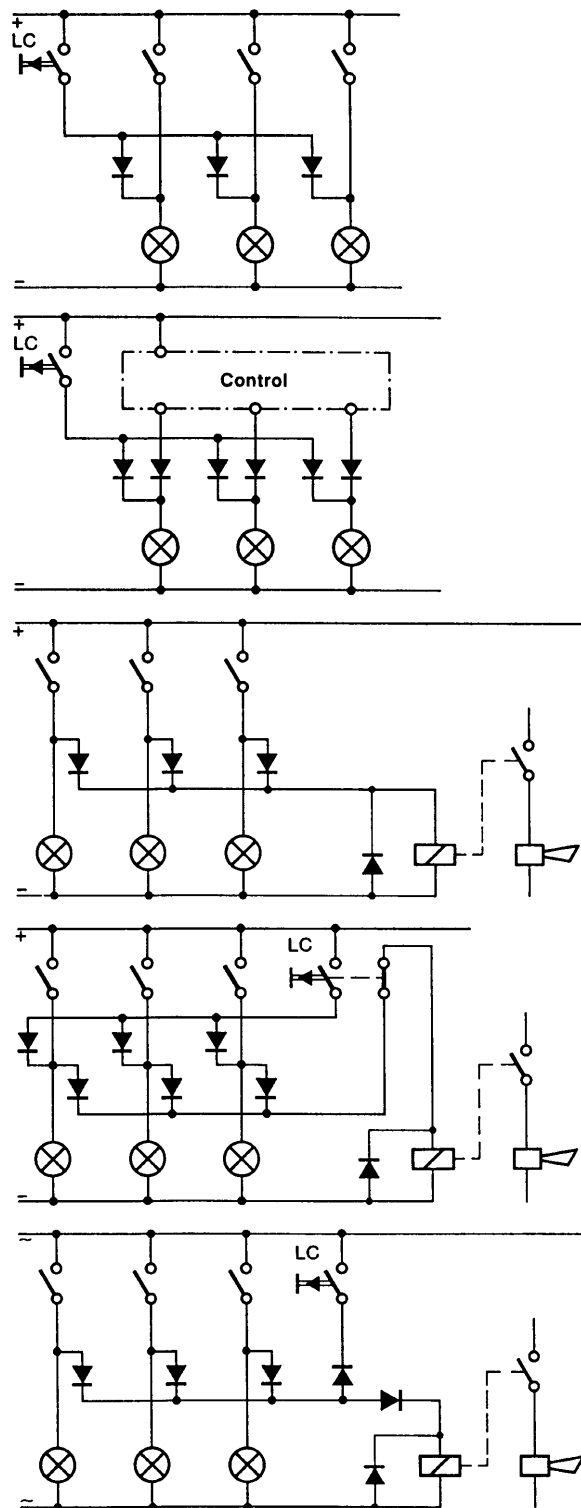
Lamp check with blocking diodes

Alarm circuit from fault annunciating system

Lamp check and alarm circuit

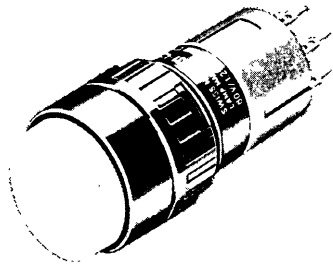
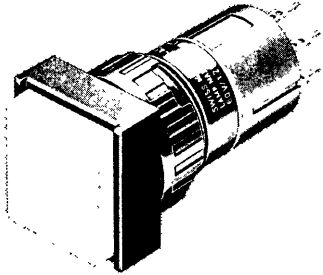
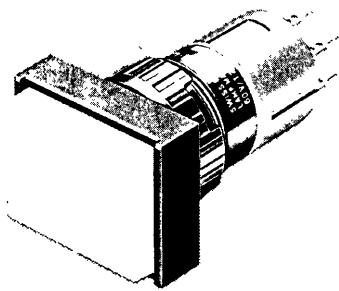
Lamp check and alarm circuit with only one diode and AC voltage

LC = Lamp check



Indicator, Illuminated Pushbuttons with Low-level Switching Element

31 LL



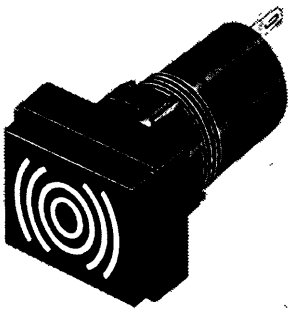
42 VAC/VDC, 100 mA

Order lenses separately
see page 20

Dimensions see page 5

Description	Momentary action	Maintained action		Type No.				Depth mm
					Case colour	Contact material	Terminals	
□ 18 × 24 mm ▤ 18 × 18 mm ○ 18 mm Illuminated pushbutton 1 normally open contact	-	x		□ 31-465. ▤ 31-485. ○ 31-475.	0	3	6	36
Illuminated pushbutton 2 normally open contacts	-	x		▤ 31-461. ▤ 31-481. ○ 31-471.	0	3	6	36
Illuminated pushbutton 1 normally closed contact	-	x		▤ 31-466. ▤ 31-486. ○ 31-476.	0	3	6	36
Illuminated pushbutton 2 normally closed contacts	-	x		▤ 31-462. ▤ 31-482. ○ 31-472.	0	3	6	36
Illuminated pushbutton 1 normally closed contact 1 normally open contact	-	x		▤ 31-463. ▤ 31-483. ○ 31-473.	0	3	6	36

For lamps see page 21



Dimensions see page 6

18 × 24 mm

Description		Type No.	Depth mm
Buzzer, continuous and intermittent tone	10-26 VDC	31-801.002	36

Technical data

Acoustic data

Sound pressure 95 db ± 5 at a distance of 0,1 m
Sound frequency approx. 2,0 kHz
Interval frequency 4 Hz

Electrical data

Operating voltage: 10-26 VDC
Working current: ≤ 30 mA

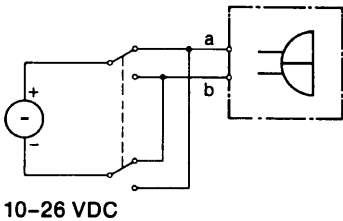
Mechanical data

Dimensions of front: 18 × 24 mm
Mounting hole: 16 mm dia.
Back panel depth: 36 mm
Terminals: Plug-in terminals 2,8 × 0,5 mm
Degree of protection: IP 40 as per IEC 529

Materials

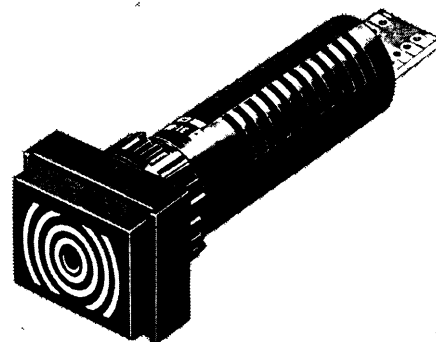
Case: polyetherimide, self-extinguishing
Storage and operating temperature: -25 °C to +55 °C

Application



Depending on how the terminals are connected, the buzzer can operate with a continuous tone a(-) b(+) or with intermittent tone a(+) b(-).

Note: For mounting on PCB use plug-in base 31-942.



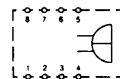
Dimensions see page 6

 18 × 24 mm

Description

Buzzer, continuous
and intermittent tone

10–55 VAC
10–75 VDC



Type No.

31–810.005

Depth mm

67

Technical data

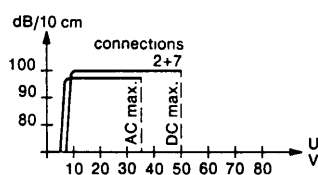
Sound pressure

90 db ± 5 at a distance of 0,1 m
Volume variable with a 1 MΩ/potentiometer or
corresponding fixed resistor.

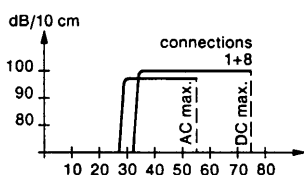
Frequency (tone)

appr. 2,8 kHz

Supply voltage I



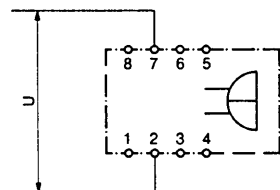
Supply voltage II



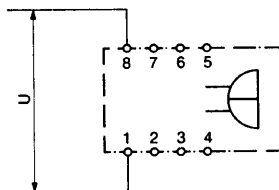
Current consumption

typical 25 mA AC
typical 15 mA DC

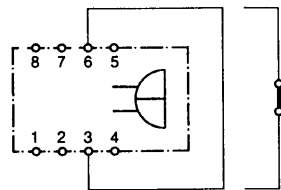
Typical applications



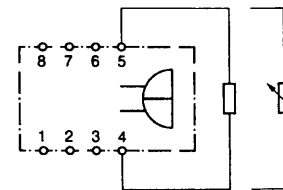
1. Supply voltage I
Continuous tone
U = 10–35 VAC
U = 10–50 VDC



2. Supply voltage II
Continuous tone
U = 35–55 VAC
U = 35–75 VDC



3. Intermittent tone
Interval appr. 3 Hz



4. Volume control

Ambient temperature

–25 °C to +55 °C

Storage temperature

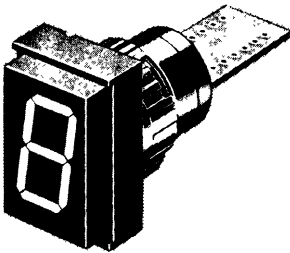
–40 °C to +85 °C

System

- Contactless electronic buzzer
- With IC oscillator

Features

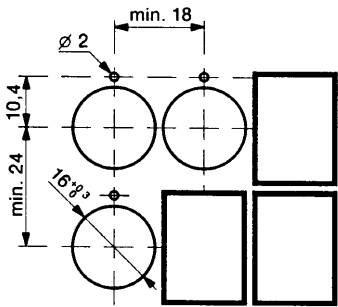
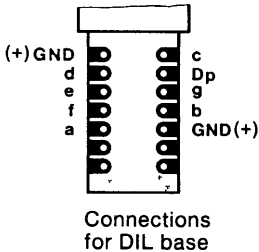
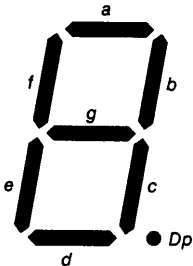
- Low power consumption
- Wide voltage range
- No mechanical contacts
- Rugged construction



Dimensions see page 7

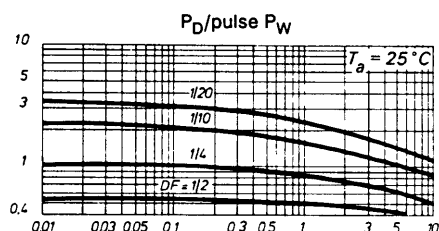
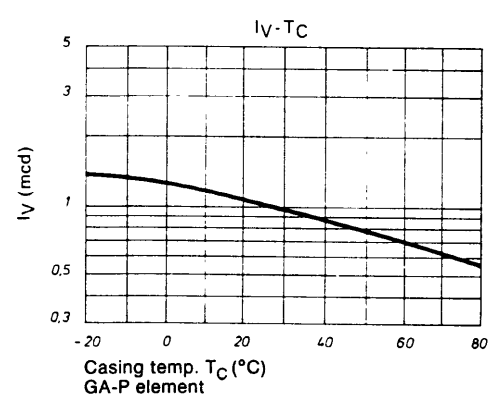
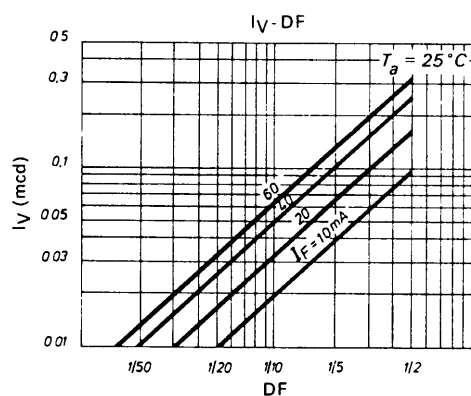
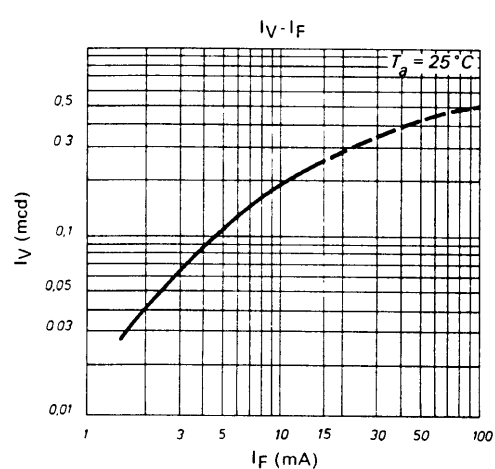
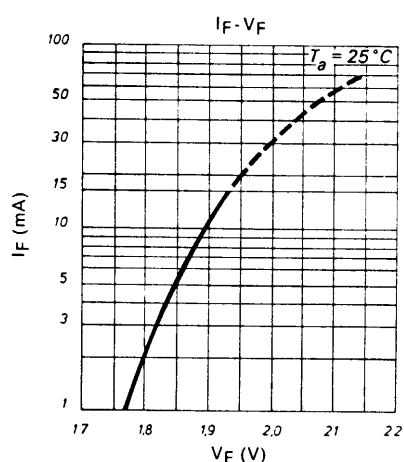
18 x 24 mm

Description	Connections	Type No.	Case colour	Contact material	Terminals	Depth mm
This segmental display contains a seven-segment GA-P element including decimal point with common anode. It should be energized with current limitation in 7-segment code (e.g. switch, semiconductor driver).		31-022.	0	0	5	39
This segmental display contains a seven-segment GA-P element including decimal point with common cathode. It should be energized with current limitation in 7-segment code (e.g. switch, semiconductor driver).		31-023.	0	0	5	39



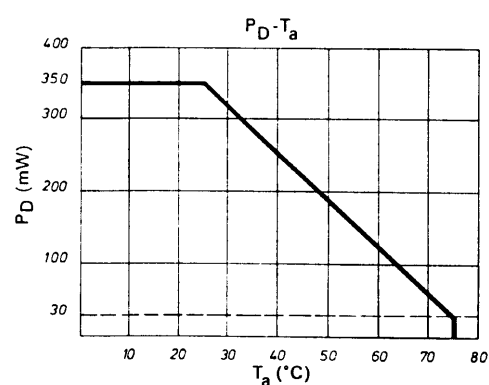
Technical data $T_a = 25^\circ\text{C}$

	symbol	min.	typ.	max.	unit	conditions
Continuous current	I_F			15	mA	per segment, Dp
Pulse current	I_{FP}			80	mA	$P_W = 1\text{ ms}$, $DF = 1/10$
Forward voltage	V_F	1.8	1.9	2.4	V	$I_F = 15\text{ mA}$
Blocking voltage	BV_R			3	V	$I_R = 5.0\text{ }\mu\text{A max.}$
Light intensity	I_V	0.04	0.11		mcd	$I_F = 5\text{ mA}$
Power loss	P_D			350	mW	7 Segm. + Dp
Temp. coeff. of V_F	TC_{VF}		-2		mV/ $^\circ\text{C}$	
Ambient temperature	T_a	-20		+75	$^\circ\text{C}$	



Pulse duration P_W (ms)

$DF = \text{duty cycle} = \frac{\text{pulse duration}}{\text{cycle duration}}$



31



Order lenses separately
see page 20

Description	Lamp voltage	Maintained action		Type No.	Case colour	Contact material	Terminals	Depth mm
Separate circuits between microfuse and lamp Illuminated pushbutton 1 switching element	6- 60 V	x		31-201.	0	2	5	56,5
Illuminated pushbutton 2 switching elements	6- 60 V	x		31-202.	0	2	5	64
Operating indicator Lamp goes out when fuse blows Illuminated pushbutton 1 switching element	6- 60 V	x		31-207.	0	2	5	56,5
Illuminated pushbutton 2 switching elements	6- 60 V	x		31-208.	0	2	5	64
Interruption indicator Lamp lights when fuse blows Illuminated pushbutton 1 switching element	6- 60 V	x		31-213.	0	2	5	56,5
Illuminated pushbutton 2 switching elements	6- 60 V	x		31-214.	0	2	5	64

- Microfuse: 5 dia. x 20 mm
- Rated voltage: max. 250 V
- Rated current: max. 6,3 A fast

18

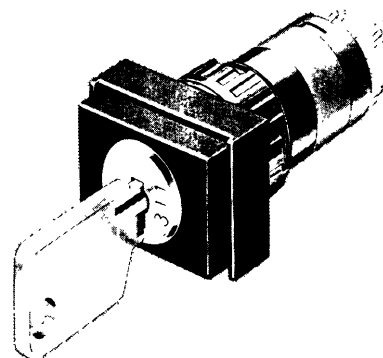
31



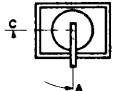
Order lenses separately
see page 20

Description	Lamp voltage	Maintained action		Type No.	Case colour	Contact material	Terminals	Depth mm
Separate circuits between microfuse and lamp Illuminated pushbutton 1 switching element	6- 60 V	x		31-201.	0	2	5	56,5
Illuminated pushbutton 2 switching elements	6- 60 V	x		31-202.	0	2	5	64
Operating indicator Lamp goes out when fuse blows Illuminated pushbutton 1 switching element	6- 60 V	x		31-207.	0	2	5	56,5
Illuminated pushbutton 2 switching elements	6- 60 V	x		31-208.	0	2	5	64
Interruption indicator Lamp lights when fuse blows Illuminated pushbutton 1 switching element	6- 60 V	x		31-213.	0	2	5	56,5
Illuminated pushbutton 2 switching elements	6- 60 V	x		31-214.	0	2	5	64

For lamps see page 21

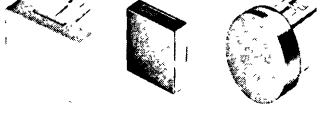


Dimensions see page 6

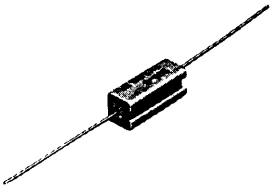
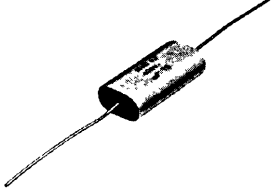
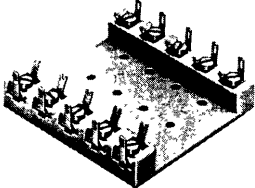
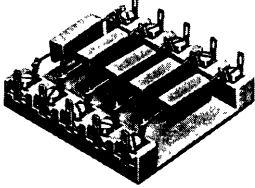
Description	 Key removable in position	Type No.	18 × 24 mm 18 × 18 mm 18 mm			Depth mm
			Case colour	Contact material	Terminals	
Keylock switch Position A basic position Position C maintained action 1 switching element 	A	C		32-195. 32-155. 32-135.	0 1 2 0 1 2 0 1 2	36
Keylock switch Position A basic position Position C maintained action 1 switching element 	A			32-295. 32-255. 32-235.	0 1 2 0 1 2 0 1 2	36
Keylock switch Position A basic position Position C maintained action 1 switching element 		C		32-395. 32-355. 32-335.	0 1 2 0 1 2 0 1 2	36

Silver = 1

Plug-in terminals 2,8 × 0,5 mm = 2

Description	Colour	 15,2 x 21,2 mm	 15,2 x 15,2 mm	 15,8 mm	
	● opaque	Type No.	Type No.	Type No.	
Flat, translucent lens with translucent support	● black	31-901.0	31-951.0	31-931.0	
	red	31-901.2	31-951.2	31-931.2	
	orange	31-901.3	31-951.3	31-931.3	
	yellow	31-901.4	31-951.4	31-931.4	
	green	31-901.5	31-951.5	31-931.5	
	blue	31-901.6	31-951.6	31-931.6	
	● grey	31-901.8	31-951.8	31-931.8	
	white	31-901.9	31-951.9	31-931.9	
Concave, translucent lens with translucent support	● black	31-902.0	31-952.0		
	red	31-902.2	31-952.2		
	orange	31-902.3	31-952.3		
	yellow	31-902.4	31-952.4		
	green	31-902.5	31-952.5		
	blue	31-902.6	31-952.6		
	● grey	31-902.8	31-952.8		
	white	31-902.9	31-952.9		
Flat, transparent lens with translucent support (for film insert and LED)	smoked	31-903.1	31-953.1	31-933.1	
	red	31-903.2	31-953.2	31-933.2	
	orange	31-903.3	31-953.3	31-933.3	
	yellow	31-903.4	31-953.4	31-933.4	
	green	31-903.5	31-953.5	31-933.5	
	blue	31-903.6	31-953.6	31-933.6	
	clear	31-903.7	31-953.7	31-933.7	
Concave, transparent lens with translucent support (for film insert and LED)	red	31-904.2	31-954.2		
	orange	31-904.3	31-954.3		
	yellow	31-904.4	31-954.4		
	green	31-904.5	31-954.5		
	blue	31-904.6	31-954.6		
	clear	31-904.7	31-954.7		
Flat, transparent lens with transparent support	red	31-905.2	31-955.2	31-935.2	
	yellow	31-905.4	31-955.4	31-935.4	
	green	31-905.5	31-955.5	31-935.5	
	clear	31-905.7	31-955.7	31-935.7	
Concave, transparent lens with transparent support	red	31-906.2	31-956.2		
	yellow	31-906.4	31-956.4		
	green	31-906.5	31-956.5		
	clear	31-906.7	31-956.7		

Description	Lamp voltage	Power consumption	Type No.	
Filament lamp midget-grooved T1¼	6,3 V 14 V 28 V 36 V 48 V 60 V	200 mA 80 mA 40 mA 30 mA 25 mA 20 mA	31-963.0 31-963.1 31-963.2 31-963.5 31-963.3 31-963.4	
Multi-LED midget-grooved T1¼ (6 chips) with built-in blocking diode Recommended: transparent lens with trans- lucent support should be used (Lamp connection a = cathode)	6 V 12 V 24 V 48 V	45 mA red yellow green 25 mA red yellow green 12,5 mA red yellow green 12,5 mA red yellow green	31-968.02 31-968.04 31-968.05 31-968.12 31-968.14 31-968.15 31-968.22 31-968.24 31-968.25 31-968.42 31-968.44 31-968.45	

Description	Type No.		
Series resistor to reduce the lamp voltage. Use with 60 V/20 mA lamp rating	110 V 2,7 kΩ 125 V 3,3 kΩ 145 V 4,7 kΩ 230–240 V 10 kΩ	02-904.0 02-904.1 02-904.3 02-904.7	
Capacitor to reduce the lamp voltage. Use with 60 V/20 mA lamp rating, 50 Hz	230 V 0,27 μF	02-917.0	
Empty terminal plate for wiring resistors or capacitors	5 spaces 10 spaces 15 spaces 20 spaces	02-912.1 02-912.2 02-912.3 02-912.4	
Terminal plate fitted with resistors or capacitors	2,7 kΩ 110/60 V 5 spaces 10 spaces 15 spaces 20 spaces 3,3 kΩ 125/60 V 5 spaces 10 spaces 15 spaces 20 spaces 10 kΩ 230–240/60 V 5 spaces 10 spaces 15 spaces 20 spaces 0,27 μF 230/60 V 5 spaces 10 spaces 15 spaces 20 spaces	02-913.10 02-913.20 02-913.30 02-913.40 02-913.11 02-913.21 02-913.31 02-913.41 02-913.17 02-913.27 02-913.37 02-913.47 02-914.10 02-914.20 02-914.30 02-914.40	

Description

Type No.

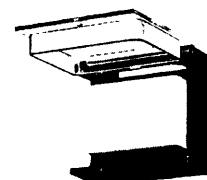
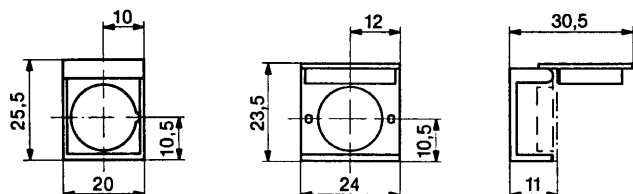
Hinged, transparent **protective cover**
with means of sealing (to prevent
unauthorized operation of the lens)

square

31-920

rectangular

01-925



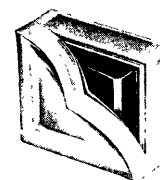
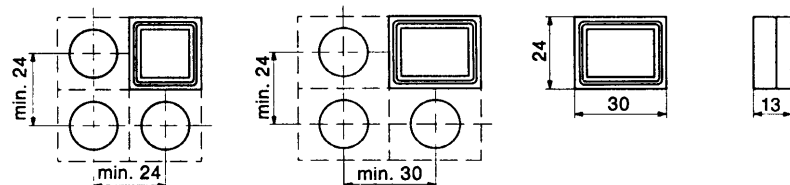
Two-part **sprayproof cover**
enabling the lamp to be replaced without
problems (protection IP 67)

square membrane of PVC

31-923

rectangular membrane of silicone

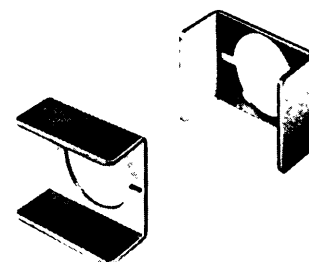
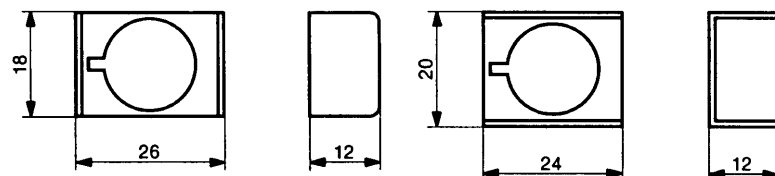
31-924.2



Protective guard, matt chromium-plated
(with the narrow ends bent upwards)
(with the broad sides bent upwards)

01-926

01-927



Blind plugs

rectangular
18 x 24 mm

black
grey

01-947.0

01-947.8

square
18 x 18 mm

black
grey

01-948.0

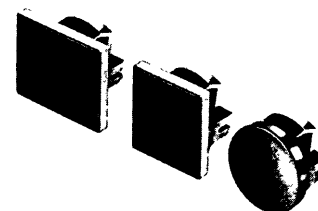
01-948.8

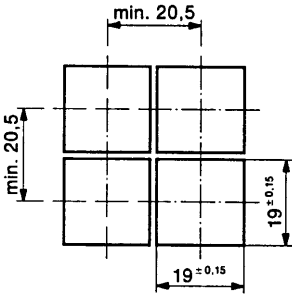
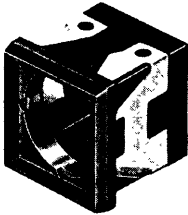
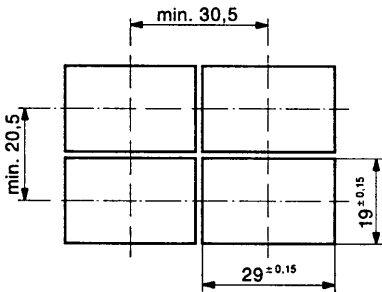
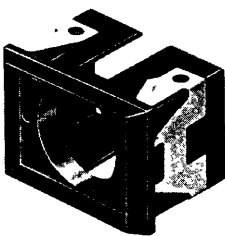
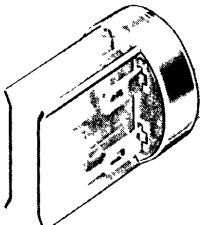
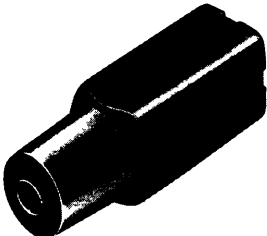
circular
18 mm dia.

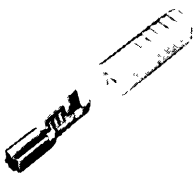
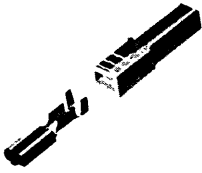
black
grey

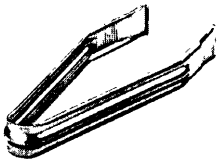
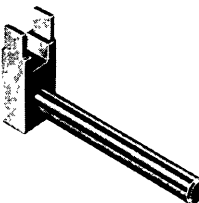
01-949.0

01-949.8



Description	Type No.	
AML adaptor for American panel cutout  square	31-948	
 rectangular	31-949	
Insulation socket for axial snap-action switching element 2,8 mm, to cover the plug-in terminals	01-928	
Terminal cover for snap-action switching element	01-929	

Description	Type No.	
Connector for low-level switching elements Insulation socket for connector 31-945	31-945 31-928	
Connector for axial snap-action switching element 2,8 mm Insulation socket for connector 31-946	31-946 31-929	

Description	Type No.	
Lens remover	02-905	
Lamp remover	02-906	
LED remover	51-996	
Dressing tool used as aid to aligning buttons	01-906	
Mounting tool for tightening (or loosening) fixing nuts	01-907	

Description	Type No.	
Metal fixing ring (especially for keylock switches)	31-991	
Adhesive label for illuminated pushbuttons with microfuse 18 mm dia. x 24 mm	31-999	

1. Engraving

Typefaces

In addition to the most commonly used world languages (see DIN 1451) with close spacing, the following typefaces are available: Scandinavian, Slavian, Greek, Russian.

Coloured filling of engraving

Red, blue and black lenses have the engraving filled with white. Lenses of other colours have the engraving filled with black.

Symbols

A list of the symbols available can be supplied on request.

2. Hot stamping

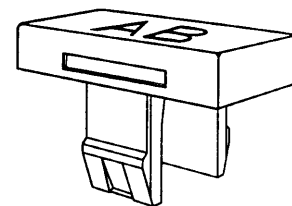
For large batches it is worth while to have the lettering produced by hot stamping.

Typefaces

For letters and figures, typefaces with 2,5 mm, 3 mm and 4 mm are available.

Symbols

A list of the symbols available can be supplied on request.



Important!

Before engraving, check the position of the illuminated pushbutton or indicator.

Height of letters mm	Thickness of letters mm	Horizontal mounting			Vertical mounting			Circular mounting			Square mounting		
		Number of lines	Number of letters per line	Number of letters per line	Number of lines	Number of letters per line	Number of letters per line	Number of lines	Number of letters per line	Number of letters per line	Number of lines	Number of letters per line	Number of letters per line
h	s		(caps)	(small)		(caps)	(small)		(caps)	(small)		(caps)	(small)
2,5	0,4	4	11	12	5	7-8	8	3	6	6	4	7-8	8
3	0,4	3	9-10	10-11	4	6-7	7	2	5	6	3	6-7	7
4	0,5	2	7	7-8	3	4-5	5	2	3	4	2	4-5	5
5	0,5	2	5-6	6	2	3-4	4	1	2	3	2	3-4	4
6	0,6	1	4-5	5	2	3	3-4	1	2	3	1	3	3-4
8	0,6	1	3-4	3-4	1	2-3	2-3	1	2	2	1	2-3	2-3

3. Film inserts

Instead of using engraving, the lenses can be fitted with transparent film inserts. For this purpose, though, it is advisable to use transparent lenses. When a smoked lens is used, the lettering does not become visible until the lamp lights.

To insert the film, the feet of the lens support have to be pushed together far enough to enable the lens to be lifted off easily.

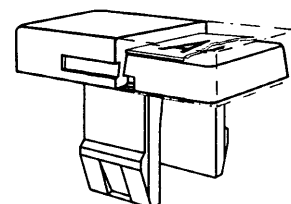
Film dimensions

max. 12,7 x 18,7 mm ☒

12,7 x 12,7 mm ☒

12,8 mm ☒

Film thickness 0,2 mm



Компания «Life Electronics» занимается поставками электронных компонентов импортного и отечественного производства от производителей и со складов крупных дистрибьюторов Европы, Америки и Азии.

С конца 2013 года компания активно расширяет линейку поставок компонентов по направлению коаксиальный кабель, кварцевые генераторы и конденсаторы (керамические, пленочные, электролитические), за счёт заключения дистрибьюторских договоров

Мы предлагаем:

- Конкурентоспособные цены и скидки постоянным клиентам.
- Специальные условия для постоянных клиентов.
- Подбор аналогов.
- Поставку компонентов в любых объемах, удовлетворяющих вашим потребностям.
- Приемлемые сроки поставки, возможна ускоренная поставка.
- Доставку товара в любую точку России и стран СНГ.
- Комплексную поставку.
- Работу по проектам и поставку образцов.
- Формирование склада под заказчика.
- Сертификаты соответствия на поставляемую продукцию (по желанию клиента).
- Тестирование поставляемой продукции.
- Поставку компонентов, требующих военную и космическую приемку.
- Входной контроль качества.
- Наличие сертификата ISO.

В составе нашей компании организован Конструкторский отдел, призванный помогать разработчикам, и инженерам.

Конструкторский отдел помогает осуществить:

- Регистрацию проекта у производителя компонентов.
- Техническую поддержку проекта.
- Защиту от снятия компонента с производства.
- Оценку стоимости проекта по компонентам.
- Изготовление тестовой платы монтаж и пусконаладочные работы.



Тел: +7 (812) 336 43 04 (многоканальный)

Email: org@lifeelectronics.ru

www.lifeelectronics.ru